



GESCHICHTEN AUS DER SCHACHTEL

33 kurze russische Lesetexte für Anfänger

Arbeitsblätter zum Kapitel «Музыкант»

Teil A – Aufgaben zum Textverständnis

Test - wählen Sie die richtige Antwort:

1. Чёрные точки с палочками называются
a) ноты
b) нотный стан
c) гамма
d) скрипичный ключ
2. Скрипичный ключ расположен
a) справа на нотном стане
b) слева на нотном стане
c) посередине нотного стана
d) под нотным станом
3. Найдите правильный вариант:
a) Гарик умел играть на фортепиано, скрипке, гитаре, аккордеоне и баяне.
b) Гарик не смог играть ни на скрипке, ни на гитаре, аккордеоне или баяне.
c) Гарик хотел играть на фортепиано, скрипке, гитаре, аккордеоне и баяне.
d) Гарик любил играть на фортепиано, скрипке, гитаре, аккордеоне и баяне.
4. Гарик не смог заниматься музыкой, потому что
a) он не умел читать.
b) он не мог запомнить русские песни.
c) у него не было слуха.
d) у него не было музыкальных инструментов.

Fragen zum Text:

1. Что такое «нота»?
2. Что такое «нотный стан»?
3. Что такое «гамма»?
4. Чему родители хотели научить Гарика?
5. Какой музыкальный инструмент мог выбрать себе Гарик?
6. На каком музыкальном инструменте учился Гарик играть?



GESCHICHTEN AUS DER SCHACHTEL

33 kurze russische Lesetexte für Anfänger

Arbeitsblätter zum Kapitel «Музыкант»

Teil B – Übungsaufgaben: Wortschatz und Grammatik

Rund um die Wörter:

1. Welche Bedeutungen des Wortes «ключ» gibt es im Russischen?
2. Welche Musikinstrumente werden im Text genannt?
3. Erklären Sie den Unterschied zwischen аккордеон und баян.

Grammatik wiederholen:

4. Stellen Sie die Musikinstrumente aus dem Text ins Präpositiv und beantworten Sie die Fragen:
 - a) На каком музыкальном инструменте умеете играть вы?
 - b) На каком музыкальном инструменте вы хотите научиться играть?



GESCHICHTEN AUS DER SCHACHTEL

33 kurze russische Lesetexte für Anfänger

Arbeitsblätter zum Kapitel «Музыкант»

Teil C – Übungsaufgaben: Lesen, Hören und Schreiben

Vorschlag zum Selbstdiktat:

Родители Гарика хотели, чтобы он занимался музыкой. Гарик должен был выбрать себе музыкальный инструмент. В списке стояли: фортепиано, скрипка, гитара, аккордеон, баян, флейта. Но музыкальный инструмент так и не купили.

(Lernen Sie den Auszug auswendig, decken Sie den gelernten Text ab und schreiben Sie ihn auf, wobei Sie sich selbst diktieren. Vergleichen Sie dann ihr Ergebnis mit dem Original.)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Teil D – Sprachübungen: Aufgaben und Themen zum Überlegen und Diskutieren

1. Нарисуйте нотный стан, ноты и скрипичный ключ, как описано в тексте.
2. Какие две русские народные песни упоминаются в рассказе? Найдите слова этих песен и разучите их. (S. Anhang)



GESCHICHTEN AUS DER SCHACHTEL

33 kurze russische Lesetexte für Anfänger

Arbeitsblätter zum Kapitel «Музыкант»

Анhang: Hinweise, Hintergrundinformationen und weitere Tipps

Hier sind zwei der bekanntesten russischen Lieder, die auch im Text genannt werden.

«Во поле березка стояла...» („Im Feld stand eine Birke“) gehört zu den bekanntesten Volksliedern in Russland.

Die Birke findet man oft in der russischen Volkskultur, da der Baum als nationales Symbol in Russland gilt (vergleichbar mit der „deutschen Eiche“).

Во поле береза стояла,
Во поле кудрявая стояла,
Люли, люли, стояла.
Люли, люли, стояла.



Kalinka-Malinka ist ein der bekanntesten russischen Lieder weltweit. Fälschlicherweise gilt es – selbst in Russland – als russisches Volkslied, jedoch wurde es im Jahr 1860 von Iwan Larionow gedichtet und komponiert.

Калинка - Verniedlichungsform der russischen Beere *Kalina*, auf deutsch Schneeballbeere
Малинка – Verniedlichungsform von Malina – Himbeere.

Калинка, калинка, калинка моя!
В саду ягода малинка,
малинка моя!
Ах! Под сосною под зеленою
Спать положите вы меня;
Ай, люли, люли, ай, люли,
люли,
Спать положите вы меня.

Einige andere Volkslieder mit MP3-Aufnahmen, Erklärungen und Betonungen finden Sie in der Rubrik „Lesecke“ auf der Seite www.russian-online.net.

www.notomania.ru

КАЛИНКА

Бодро, легко



GESCHICHTEN AUS DER SCHACHTEL

33 kurze russische Lesetexte für Anfänger

Arbeitsblätter zum Kapitel «Музыкант» - Lösungen

Teil A - Lösungen und Erklärungen:

Test - wählen Sie die richtige Antwort:

- 1) a
- 2) b
- 3) b
- 4) c

Fragen zum Text – Antwortvorschläge:

- 1) Точки с палочками на нотном стане называются «нотами».
- 2) Пять линий, на которых изображены ноты.
- 3) Семь нот «до, ре, ми, фа, соль, ля, си» называются «гаммой».
- 4) Родители Гарика хотели научить сына играть на музыкальном инструменте.
- 5) Гарик мог выбрать скрипку, гитару, аккордеон, баян или флейту.
- 6) Гарик не научился играть ни на каком музыкальном инструменте, потому что у него не было слуха.

Teil B - Lösungen und Erklärungen:

Rund um die Wörter:

- 1) «ключ» auf Russisch bedeutet:
Türschlüssel;
C-Schlüssel bzw. Violinschlüssel;
ein kleiner Bach.
- 2) скрипка, гитара, аккордеон, баян, флейта
- 3) Баян отличается от аккордеона формой клавиатуры. У баяна – с двух сторон кнопки, у аккордеона – с правой стороны клавиши.

Grammatik wiederholen:

- 4) *Beispiel:*
Я умею играть на флейте. Я хочу научиться играть на гитаре.